



UK

BM Polyco Ltd, Crown Road, Enfield, EN1 1TX, UK.
Tel: +44 (0)20 8443 9000 • sales@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk
International
Tel: +44 (0)20 8443 9001 • Fax: +44 (0)20 8443 9099
export@polyco.co.uk • www.polyco.co.uk

EN388: 2003



2122

Size	8	9	10
Code	DR100/08	DR100/09	DR100/10

(GB) **Glove Care:** To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed. Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. You are advised to retain this packaging for reference.

Mechanical Data:

Abrasion resistance	Level 2/4
Blade Cut resistance	Level 1/5
Tear resistance	Level 2/4
Puncture resistance	Level 2/4

CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France.
Notified body number 0075. Note: Should not be worn where there is a risk of entanglement with moving machinery. This data may not reflect actual duration of protection in the workplace due to factors such as temperature, abrasion and degradation etc.

(FR) **Entretien des gants:** Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toutes traces de produits abrasifs après chaque utilisation.
Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Données mécaniques:

Résistance à l'abrasion	Niveau 2/4
Résistance aux coupures de lames	Niveau 1/5
Résistance à la déchirure	Niveau 2/4
Résistance à la perforation	Niveau 2/4

CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France.
Numero d'enregistrement de l'organisme de test: 0075.

Remarque: Ne pas porter les gants lorsqu'il y a un risque d'entrelacement par des machines en rotation. Ces données peuvent ne pas correspondre à la durée réelle de protection sur le lieu de travail en raison de facteurs tels que la température, l'abrasion, l'usure etc.

(DE) **Handschuhpflege:** Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen.

Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden. Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren.

Mechanische Daten:

Abriebfestigkeit	Kategorie 2/4
Schnittfestigkeit	Kategorie 1/5
Rissfestigkeit	Kategorie 2/4
Stichfestigkeit	Kategorie 2/4

CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Prüfstellen-Nr. 0075. Hinweis: Sollten nicht getragen werden, falls das Risiko besteht sich mit Maschinenteilen zu verhalten. Diese Angaben gelten nicht für die eigentliche Haltbarkeit der Sicherheit am Arbeitsplatz aufgrund der Einflüsse wie Temperatur, Abrieb und Abtragung, etc.

(HU) A kesztyű karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítson el rólok.
Tárolás: Száraz, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referencia célokra.

Mechanikai adatok:

Kopásállóság	Szint 2/4
Vágásállóság	Szint 1/5
Szakadási szilárdság	Szint 2/4
Szűrőszilárdság	Szint 2/4

CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Kijelölt testület száma: 0075.

Megjegyzés: nem viselhető mozgó gépeknél, ahol zsinórba, drótra akadhat.

(CZ) **Péce o rukavice:** Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot.

Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby.

Mechanické hodnoty:

Oteruvzdornost	Úroveň 2/4
Odolnost proti proriznutí	Úroveň 1/5
Odolnost proti roztrhnutí	Úroveň 2/4
Odolnost proti propíchnutí	Úroveň 2/4

CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Uverejnená registrácia číslo miesta testu 0075.

Poznámka: Nenoste tam, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými částmi stroju. Vzhledem na prostředí, kde jsou rukavice použity, aktuální doba ochrany se může změnit pod vplyvem teploty, opotřebení, znehodnocení etc.

(ES) **Cuidado del guante:** Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso.

Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conserve este embalaje como información de referencia.

Riesgos Mecánicos:

Resistencia a la abrasión	Nivel 2/4
Resistencia al corte	Nivel 1/5
Resistencia al desgarró	Nivel 2/4
Resistencia a la perforación	Nivel 2/4

CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Número de organismo notificado 0075.

Nota: No deben ser utilizados si existe riesgo de enganche con maquinaria en movimiento.

Estos datos no reflejan la duración real de la protección en el espacio de trabajo, debido a factores como la temperatura, a la abrasión y a la degradación etc.

(PT) Manutenção das luvas: Para obter o melhor rendimento das suas luvas, elimine todos os agentes contaminantes após o seu uso.
Armazenamento: Guarde num local seco abrigado da luz solar directa e do calor. Aconselhamos que conserve esta embalagem para consulta.

Riscos Mecânicos:

Resistência à abrasão Nivel 2/4
Resistência ao corte por lâmina Nivel 1/5
Resistência ao rasgo Nivel 2/4
Resistência à perfuração Nivel 2/4

CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France.
Organismo notificador nº 0075.

Nota: Não usar junto de máquinas em movimento em que possa prender. Estes dados podem não corresponder à duração real de protecção no local de trabalho devido à condicionantes tais como a temperatura, a abrasão, o desgaste etc.

(GR) Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα γάντια βεβαιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μολυσματικών ουσιών μετά τη χρήση.

Φύλαξη: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον και αποφύγετε την έκθεση του στον ήλιο και τη θερμότητα. Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε τη συσκευασία για την πληροφορία σας.

Μηχανικά Δεδομένα:

Αντίσταση στην ξύση Βαθμός 2/4
Αντίσταση σε κοπή με λεπίδα Βαθμός 1/5
Αντίσταση στο σκίσιμο Βαθμός 2/4
Αντίσταση στο τρύπημα Βαθμός 2/4

Η εξέταση σε Δοκιμές Τύπου CE έγινε από: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Αριθμός σύμφωνα κοινοποίησης 0075. Σημείωση: δεν πρόκειται να φροστώνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Οι παραπάνω πληροφορίες, ενδεχομένως να μην απεικονίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας που παρέχει το προϊόν στον εργασιακό χώρο, εξαιτίας διαφόρων παραγόντων όπως η θερμοκρασία, η τριβή και η υποβάθμιση του κ.λπ.

(PL) Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy usunąć z rękawic wszelkie zanieczyszczenia.
Składowanie: Przechowywać w suchym miejscu, z dala od działania promieni słonecznych i źródła ciepła.
Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu.

Właściwości mechaniczne:

Odporność na ścieranie Stopień ochrony 2/4
Odporność na przecięcie Stopień ochrony 1/5
Odporność na rozdarcie Stopień ochrony 2/4
Odporność na przebicie Stopień ochrony 2/4

Test zgodności z normą CE przeprowadził: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Numer instytucji testującej 0075. Uwaga: Rękawice nie powinny być używane, jeżeli istnieje ryzyko ich wplątania w ruchome elementy maszyn. Podane informacje są oparte wyłącznie na badaniach laboratoryjnych, mogą one nie odzwierciedlać w pełni stopnia ochrony jaki oferuje produkt podczas jego użytku, czynniki które mają wpływ to m.in. temperatura, zcieranie i degradacja materiału.

(IT) Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllare di asportare tutti i contaminanti. Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento.

Dati meccanici:

Resistenza all'abrasione Livello 2/4
Resistenza al taglio Livello 1/5
Resistenza allo strappo Livello 2/4
Resistenza alla perforazione Livello 2/4

Esame di prova tipo CE eseguito da: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Laboratorio registrato di prova numero 0075. Nota: non dovrebbero essere indossate ove vi sia rischio di impigliarsi a macchinari in movimento. Questi dati non possono riflettere la durata effettiva della protezione nel posto di lavoro a causa dei fattori quali la temperatura, l'abrasione e la degradazione ecc.

(NL) Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen. Zo verkrijgt u de beste resultaten.

Opslag: Op een droge plek uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen. Technische gegevens.

Technische eigenschappen:

Schuurweerstand Niveau 2/4
Slijweerstand Niveau 1/5
Scheurweerstand Niveau 2/4
Steek- en prikweerstand Niveau 2/4

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Keuringsbureaunummer: 0075. Opmerking: de handschoenen worden niet gedragen bij draaiende machines, teneinde het gevaar verstrikt te raken te vermijden. Deze data geven geen vastomlijnd beeld van bescherming op de werkplek aangezien factoren als temperatuur, slijtage en degradatie van invloed zijn op de resultaten.

(TR) Eldiven Koruma: Eldivenleri en etkin biçimde kullanabilmemiz için kullandığımız sonra kirli nemli eldivenleri iyice temizleyiniz.

Saklanması: Doğrudan güneş ışığı almayan, ısıdan etkilenmeyen ve nemli olmayan yerlerde saklayınız. Heride gereksinim duyduğunuzda tekrar bakmak için ambalajını atmayınız.

Mekaniksel Verileri:

Asınma dayanıklılığı Düzey 2/4
Kesici araçlara dayanıklılığı Düzey 1/5
Yırtılma dayanıklılığı Düzey 2/4
Delimle dayanıklılığı Düzey 2/4

CE Standardı Testi: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Test onay numarası 0075'dür. Not: hareketli makinelele gereksiz riskli oluşturan yerlerde ypratılmamalıdır. İsledigintiz yerde basinc, yipranma ve ıcalma soz konusu ise bu verilere bligi asil-koruma surecini yansimayabilir.

(SE) Vård av handskar: Se till att alla föroreningar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda.

Förvaring: Förvaras torrt i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning.

Mekaniska data:

Nötningsmotstånd Nivå 2/4
Bladsnittsmotstånd Nivå 1/5
Rivhållfästhet Nivå 2/4
Punkteringsmotstånd Nivå 2/4

Testgranskning för CE-tygodkännande utförd av: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Nummer för tillkännagivet organ 0075. Observera: bör inte användas där det är risk för att handen kan fastna i rörliga maskindelar. Dessa uppgifter visar inte nödvändigtvis den egentliga längden för skyddet på arbetsplatsen pga. av t.ex. temperatur, slijting och nedbrytning osv.

(OK) Vedligeholdelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes. Opbevaring: Opbevar tør. Undgå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag.

Mekaniske data:

Slidbestandighed Niveau 2/4
Snitbestandighed Niveau 1/5
Rivstyrke Niveau 2/4
Stikbestandighed Niveau 2/4

Undersøgelse af CE-typtest udført af: CTC, Parc Scientifique Tony Garner, 4 rue Hermann Frenkel, Lyon, 69367 Cedex 07, France. Godkendt instans nummer 0075. Merk: bør ikke benyttes der det er risiko for at hansken kommer i kontakt med bevægelige maskindeler. Disse data afspejler evt. ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdspladsen på grund af faktorer såsom temperatur, slid og nedbrydning etc.